MEMSHIELD 2 RCBO's

Version 1.0

ENGLISH
MEMSHIELD 2 Residual Current Pods can be fitted to any MEMSHIELD 2 SP or SPSN Mcb. **DO NOT FIT TO DOUBLE POLE MCB's.**

Residual Current Pods are not designed to be removable from Mcb's once fitted. The Company will not be held responsible for damage if removal is attempted.

This product should be installed, commissioned and maintained by, or under the supervision of a competent electrician in accordance with current electrical codes of practice, statutory requirements and any specific instructions issued by the Company.

FRANÇAIS
MEMSHIELD 2 disjoncteurs différentiels peuvent être adaptés à quelconque MEMSHIELD 2 SP our SPSN disjoncteur-miniature.
NE PAS ADAPTER A BIPOLAIRE DISJONCTEUR-MINIATURE.

Disjoncteurs différentiels sont concu de ne pas être amovible du disjoncteur-miniature autrefois ajuste.
Dégât se trouvera si l'enlèvement est essayé.

Ce produit doit être installé, mis en service et entretenu par ou sous la surveillance d'un électricien compétent, conformément aux codes de pratique de l'électrotechnique en viguer, aux exigences statutaires et à toute instruction spécifique stiplulée par la société.

DEUTSCH
Der MEMSHIELD 2 FI-Ausöser kann auf jedem 1- und 1 +N poligen MEMSHIELD 2 Leitungsschutzschalter aufgeschnappt werden.
NICHT AUF 2 POLIGEN LEITUNGSSCHUTZSCHAL TER MONTIEREN.

Die Konstruktion des FI-Auslösers sieht ein Trennen des aufgeschnappten Auslösers vom LS nicht var. Der Auslöser kann bei einer Trennung beschädigt und nicht mehr wiederverwendet werden.

Dieses Produkt darf nur van qualifiziertem Personal in übereinstimmung mit den gültigen Richtlinien für Elektroinstallationen, den gesetzlichen Bauvorschriften und den Angaben des Herstellers, in Betrieb genommen oder gewartet werden.

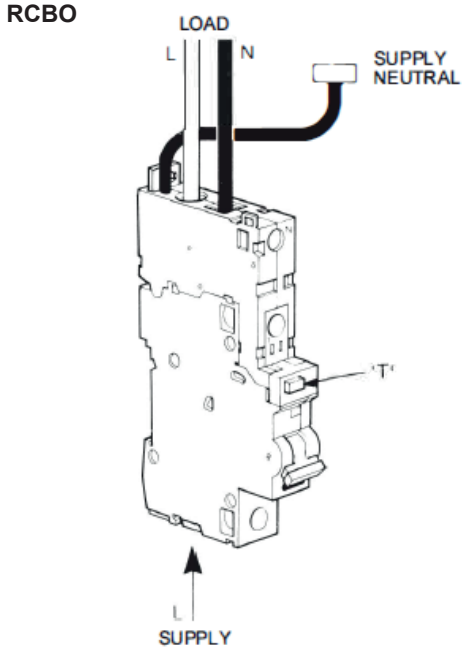
ESPAÑOL
MEMSHIELD 2 interruptores combinados diferencial-magnetotémico pueden estar ajustado a calquier MEMSHIELD 2 1 polo o 1 polo + neutro interrupter miniatura.
NO AJUSTAR A 2 POLO INTERRUPTOR MINIATURA.

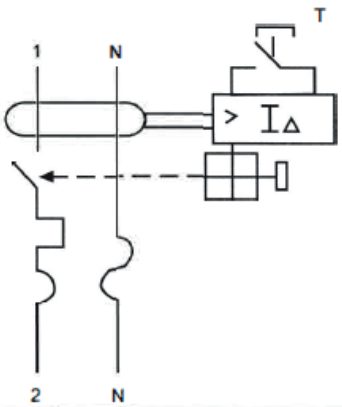
Interruptores combinados diferencial-magnetotérmico estan diseñados para que no esten movible del interrupter miniatura, con cuanto ajustado. Averia ocurrirá si la mudanza intentó.

La instalación, puesta en servicio y mantenimiento de este producto deben realizarse por o bajo la supervisión de un electricista especializado de acuerdo con las normativas de instalaciones eléctricas vigentes, con los requisitos estaturios y con las instrucciones especificas facilitadas por las Compañia.

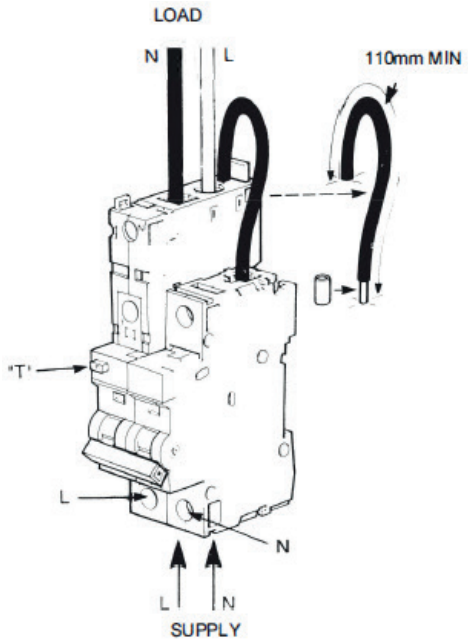
INSTALLATION

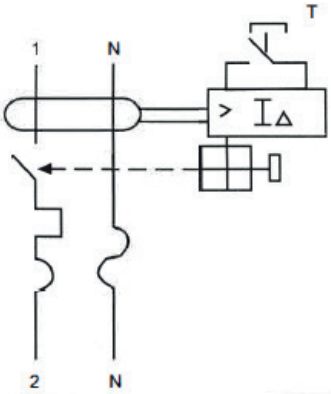
1 SP RCBO





2 SPSN RCBO ~~DP RCBO~~



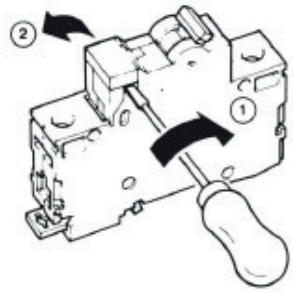


3 CHECK ASSEMBLED RCBO TRIPS AND RESETS WHEN TEST BUTTON 'T' IS PRESSED (WITH SUPPLY CONNECTED).

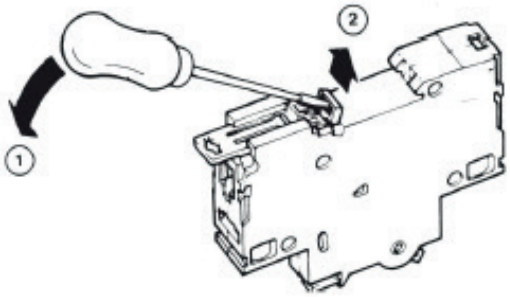
ASSEMBLY OF RESIDUAL CURRENT POD'S TO MCB'S

Fit to any MEMSHIELD 2 SP or SPSN MCB - Type MBH, MBL, MCH, MCL, MDH or MDL.

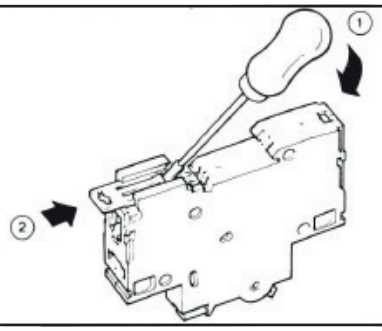
1



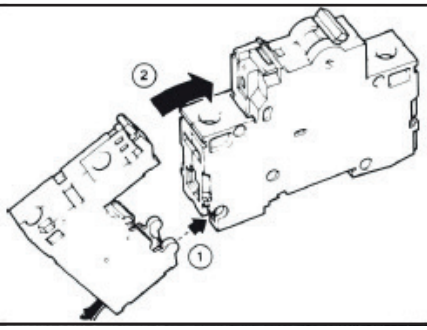
2



3

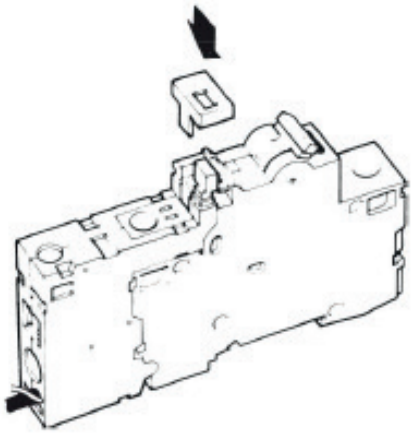


4

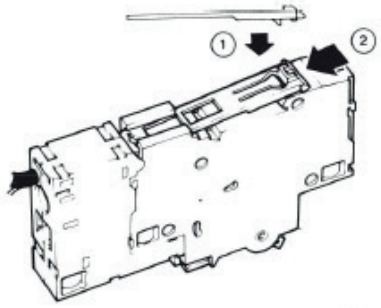


5 FIXED SENSITIVITY RESIDUAL CURRENT PODS

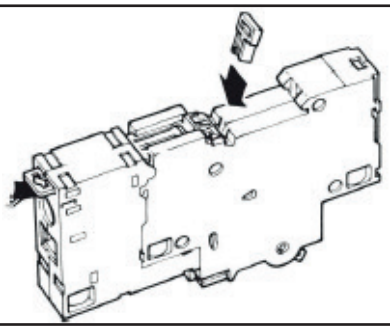
LIST NUMBERS
MR10
MR30
MR100
MR100D
MR300D



6



7



8 **CHECK ASSEMBLED RCBO TRIPS AND RESETS WHEN TEST BUTTON 'T' IS PRESSED (WITH SUPPLY CONNECTED).**

ENGLISH
The use to which this product is put and its place of installation is outside our control. Particular care should therefore be taken to follow the instructions given here.
No responsibility can be accepted if these instructions are disregarded.
Further information concerning the installation and proper use of this product can be obtained by contacting the address give below:

DEUTSCH
Auf die Verwendung dieses Produktes und dessen Einbaubedingungen haben wir keinen Einfluß. Es muß daher besonders darauf geachtet werden, daß die hier gegebenen Anweisungen befolgt werden und diese Anweisungen im Zusammenhang mit der zukünftigen Benutzung dieses Produktes weiterhin zur Verfügung steht. Wir können keine Verantwortung übemehmen, wenn diese Anweisungen nicht beachet werden. Kopien diser Anweisungen und Informationen bezüglich der Installation und der korrekten Benutzung dieses Produktes sind von folgender Stelle erhältlich:

FRANÇAIS
L'utilisation prévue pour ce produit et son emplacement sent indépendants de noire volonté. Il convient donc de respecter scrupuleusement les instructions ci-après. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non observation de ces instructions. Il est possible de se procurer d'autres exemplaires de ces instructions et des renseignements conçernant l'installation ainsi que l'utilisation correcte du produit en s'adressant à l'adresse suivante:

ESPAÑOL
El uso e instalación que pudiera tener destinados este producto están fuera de nuestro control, por tanto, se deben seguir las instrucciones aqui facilitadas en este folleto. Declinamos toda responsabilidad en caso de que no se respenten estas instrucciones. Se pueden obtener información adicional conderniente a la instalación y utilización adecuadas de este producto de la dirección siguiente:

KEMPSTON CONTROLS TECHNICAL SUPPORT
technical@kempstoncontrols.co.uk | 01933 411411

KEMPSTON CONTROLS